

# Vitek

## WIRELESS COLOR WEATHER STATION MODEL VT-6403 BK



### INSTRUCTION MANUAL

<b>GB</b>	MANUAL INSTRUCTION	<b>3</b>
<b>RUS</b>	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	<b>10</b>
<b>UA</b>	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	<b>17</b>
<b>KZ</b>	ПАЙДАЛАНУШЫҒА НҰҚАУ	<b>24</b>
<b>UZ</b>	ФҲЙДАЛАНИШ ҚҲОИДАЛАРИ	<b>31</b>

[www.vitek-aus.com](http://www.vitek-aus.com)



## Русский

### Метеостанция VT-6403 Инструкция по эксплуатации

#### ОПИСАНИЕ

##### Базовый блок (Рис. 1)

##### 1. ЖК-дисплей

Название кнопки	Функции кнопок	
	Нажатие кнопки	Нажатие и удерживание кнопки в течение 3 секунд
2. SNOOZE/LIGHT	Включение функции повтора сигнала и подсветки ЖК-дисплея	
3. CLOCK	Отображение времени, даты и дня недели	Установка времени и даты
4. ▲▼	Изменение значения вводимого параметра	Быстрое изменение значения вводимого параметра
5. ALARM	Отображение времени срабатывания будильника, включение/выключение будильника	Установка времени срабатывания будильника
6. CHANNEL	Переключение каналов приема данных от дистанционных датчиков, включение циклического отображения данных температуры с разных каналов (↻)	Поиск сигнала от дистанционного датчика
7. MEMORY	Отображение максимальных/минимальных зарегистрированных значений температуры	Сброс зарегистрированных значений
8. BARO	Переключение единиц измерения давления	Установка высоты над уровнем моря



## Русский

регородок помещения и их количества. Попробуйте несколько вариантов размещения дистанционного датчика и базового блока. Несмотря на то, что дистанционный датчик защищен от воздействия погодных условий, его необходимо установить так, чтобы на него не попадали прямые солнечные лучи, дождь или снег.

Домашние устройства (дверной звонок, сигнализация и т.д.) могут создавать помехи при приеме базовым блоком сигнала данных от дистанционного датчика - это нормальное явление, и не влияет на общую работу. Передача и прием сигнала данных возобновится сразу после исчезновения временных помех.

### Установка батареек в дистанционный датчик

1. Открутите винты на крышке батарейного отсека.
2. Выберите канал передачи данных с помощью переключателя каналов «1-2-3».
3. Установите 2 батарейки («AAA», 1.5 В), соблюдая полярность.
4. Закройте крышку батарейного отсека и закрутите винты.

### Подключение сетевого адаптера к базовому блоку/установка батареек в базовый блок

1. Используя гнездо для подключения внешнего источника питания, подсоедините к базовому блоку сетевой адаптер, входящий в комплект поставки (4,5 В DC),

или

2. Откройте крышку батарейного отсека.
3. Установите 2 батарейки («AAA», 1.5 В), соблюдая полярность.
4. Закройте крышку батарейного отсека.

### Примечание

Базовый блок предназначен для работы от внешнего источника питания, работа от батареек является резервным вариантом. Постоянная подсветка ЖК-дисплея возможна только при работе от внешнего источника через сетевой адаптер.

### Замена батареек

При появлении соответствующей пиктограммы о разрядке батареек следует заменить батарейки.

### Начало работы

При начальном запуске прибора сначала включите базовый блок, а затем

дистанционный датчик. Установите канал передачи данных при помощи переключателя каналов «1-2-3» на дистанционном датчике. Удерживайте кнопку CHANNEL на базовом блоке, вы услышите звуковой сигнал. Базовый блок начнет поиск сигнала от дистанционного датчика. Нажмите кнопку (Tx) для перезапуска датчика. Когда связь между датчиком и базовым блоком будет установлена, на ЖК-дисплее отобразятся показания температуры с дистанционного датчика.

## Установка параметров давления при начальном запуске устройства

1. При подключении базового блока в сеть символы единиц измерения давления будут мигать. При помощи кнопок «▼/▲» выберите единицы измерения давления, (Hg hPa/гПа mBar/мБар или mmHg/мм.рт.ст.). Для подтверждения выбранных единиц измерения нажмите кнопку BARO.
2. При помощи кнопок «▼/▲» установите значение высоты над уровнем моря. Для подтверждения установленного значения нажмите кнопку BARO.

Установка параметров давления при начальном запуске устройства необходима для более точного прогноза погоды.

## Символьный прогноз погоды

Прогноз погоды строится по динамике изменения атмосферного давления. Исходя из собранных данных, метеостанция может прогнозировать погоду на предстоящие 12-24 часа.



солнечно    переменная облачность    облачно    дождь    штормовое предупр.

Точность показаний составляет около 70%; гораздо точнее предсказываются более сильное изменение погоды (например: от солнечно к дождю), чем незначительное (от переменной облачности к облачности).

Метеостанция прогнозирует возможную погоду, поэтому символы могут не соответствовать текущей погоде. Прогноз «солнечно» на ночь - означает безоблачное небо.

Для более точного прогноза погоды необходимо установить высоту над уровнем моря. После перезапуска прибора при помощи кнопок «▼/▲» выберите единицы измерения давления. Для подтверждения выбранных

## Русский

единиц измерения нажмите кнопку BARO. При помощи кнопок «▼/▲» установите значение высоты над уровнем моря. Для подтверждения установленного значения нажмите кнопку BARO.

Внимание! Если ваша метеостанция все время показывает «дождь» или «штормовое предупреждение» в течение долгого времени и не отражает реальные погодные условия, попробуйте постепенно изменять значение высоты над уровнем моря (на 20 метров/60 футов) до тех пор, пока показания метеостанции не совпадут с погодными условиями.

### Увеличение высоты над уровнем моря



### Уменьшение высоты над уровнем моря

#### ПОКАЗАНИЯ температуры

Базовый блок способен принимать сигнал данных от трех дистанционных датчиков, каждый из которых имеет соответствующий канал для передачи данных температуры. Единицами измерения температуры могут быть градусы Цельсия или Фаренгейта. Для выбора единиц измерения температуры используйте кнопку C/F.

#### Переключение каналов приема данных

Нажимайте кнопку CHANNEL для переключения каналов приема данных от дистанционных датчиков (Ch 1, Ch 2, Ch 3), внутри помещения (IN), включения циклического отображения данных температуры с разных каналов (↻).

#### Тенденции изменения температуры

Тенденции изменения температуры отображаются в виде стрелок (растет, постоянная, падает) рядом с соответствующими данными.

#### Просмотр минимального/максимального значения температуры

При каждом нажатии кнопки MEM происходит переключение между отображением следующих параметров:

- Текущая температура,
- Минимальная температура,
- Максимальная температура.

### **Сброс минимальных/максимальных значений температуры**

Нажмите и удерживайте кнопку MEM более трех секунд для очистки памяти всех каналов.

**Примечание:** во время работы дистанционного датчика при температуре ниже 0° по Цельсию напряжение его батареек может снизиться, сокращая тем самым радиус действия его передатчика.

### **Установка даты и текущего времени**

Базовый блок может отображать текущее время и дату. Для переключения между текущим временем, датой и днем недели нажимайте кнопку CLOCK. Для установки текущего времени и даты нажмите и удерживайте кнопку CLOCK более трех секунд. Вы можете выбрать формат отображения времени (12 часов или 24 часа), установить текущее время (часы:минуты) и дату. Используйте кнопки «▼/▲» для ввода параметров. Для подтверждения введенных параметров нажмите кнопку CLOCK.

### **Установка времени срабатывания будильника**

Для включения режима будильника нажмите кнопку ALARM. На экране ЖК-дисплея появится символ «AL». Для включения/выключения будильника нажмите данную кнопку еще раз, когда будильник включен; на ЖК-дисплее появится символ .

Чтобы установить время срабатывания будильника, нажмите и удерживайте кнопку ALARM. Цифры установки часа будильника начнут мигать. При помощи кнопок «▼/▲» установите час срабатывания будильника. Для подтверждения установленного значения нажмите кнопку ALARM. Начнут мигать цифры минут будильника. При помощи кнопок «▼/▲» установите минуты будильника. Для подтверждения установленного значения нажмите кнопку ALARM.

Для выключения будильника нажмите кнопку ALARM.

### **Повтор звукового сигнала будильника**

Сигнал будильника можно отключить на 10 минут нажатием кнопки SNOOZE/LIGHT. На ЖК-дисплее появятся символы «Zz». Через 10 минут сигнал будильника повторится. Для выключения будильника нажмите кнопку ALARM.

## Русский

### Включение подсветки

Если базовый блок работает от батареек, нажмите кнопку SNOOZE/LIGHT для включения подсветки дисплея.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Измерение температуры</b>	
Базовый блок	от 0 до +50,0°C (от +32,0 до +122,0°F)
Дистанционный датчик	от -20,0 до +60,0°C (от -4,0 до +140,0°F)
Точность измерения температуры	0,1°C
<b>Передача данных с дистанционного датчика</b>	
Частота передачи данных	434 МГц
Количество подключаемых датчиков	максимум 3
Радиус действия	макс. 30 м (99 футов)
<b>Питание</b>	
Базовый блок	
	Сетевой адаптер 4,5 В DC, 2 батарейки «AAA», 1.5 В
Дистанционный датчик	2 батарейки «AAA», 1.5 В

### Комплект поставки

Базовый блок – 1 шт.

Дистанционный датчик – 1 шт.

Сетевой адаптер – 1 шт.

### ВНИМАНИЕ!

- Из-за ограничений в процессе печати дисплей, показанный в этой инструкции, может отличаться от фактического дисплея.
- Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

### Срок службы прибора не менее 3х лет



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АНДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия  
Нойбаугюртель, 38/7А, 1070, Вена, Австрия

**GB**

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

**RUS**

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

**KZ**

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

**UA**

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

**UZ**

Жихоз ишлаб чиқарилган муддат техник хусусиятлар кўрсатилган лавҳачадаги серия рақамида кўрсатилган. Серия рақами ўн битта сондан иборат бўлиб уларнинг биринчи тўрттаси ишлаб чиқарилган вақтни ифода этади. Мисол учун 0606xxxxxxx серия рақами жиҳоз 2006 йилнинг июн ойида (олтинчи ойда) ишлаб чиқарилганлигини билдиради.

